



Nr. 34  
Oktober 2012

Themen dieser Ausgabe:

- Schwimmbad in der Steinbach-Talsperre
- Neue THW Unterkunft

## VHS Vortrag

Im Januar 2010 fand in Haiti ein verheerendes Erbeben statt, dessen Opferzahl ein Jahr danach auf etwa 316.000 geschätzt wurde. Eine mindestens genauso große Anzahl von Personen wurde verletzt, 1,85 Millionen Menschen wurden obdachlos. Die Bundesanstalt Technisches Hilfswerk (THW) leistete rund 18 Monate lang humanitäre Hilfe in Haiti. Nach der unmittelbaren Nothilfe im Bereich der Wasserversorgung konzentrierte sich das Engagement des THW zuletzt auf nachhaltige Hilfsmaßnahmen. Der Referent war im Juni 2010 im Katastrophengebiet im Einsatz und arbeitete dort im Bereich der Camp-Infrastruktur. Im Vortrag wird die Situation in den Camps thematisiert, die verschiedenen Maßnahmen werden dargestellt sowie Bilder aus dem täglichen Leben gezeigt.

Referent: Burkhard Aehlich

Montag, 05. November  
2012, 19:30 Uhr

Bad Münstereifel,  
Rats- und Bürgersaal

# THW Euskirchen Newsletter

**Nach 15 Mio Litern  
war Schluss!  
1.100m<sup>3</sup>/h gefördert!**

Euskirchen 12. & 13. Oktober 2012, Schwimmbad in der Steinbach Talsperre. Mit zwei motorgetriebenen Pumpen und sieben Elektrotauchpumpen wurde das Schwimmbad in der Steinbachtalsperre vom THW Euskirchen mit den Kameraden des THW Simmerath geleert. Installierte Förderleistung: rund 1.100.000 Liter pro Stunde.



Alle (zwei) Jahre heißt es: Alles muss (wieder) raus! Die Revision des Schwimmbades steht an! Eine gute Gelegenheit für die Einsatzkräfte des THW Euskirchen eine 24h





**SIE** wollen wissen wohin diese Tür führt? Dahinter verbirgt sich das Elektrizitätswerk des alten Bundeswehrbunkers. Interesse? Rufen Sie uns an und wir organisieren eine Besichtigung!

**0162/ 137 11 62**



[www.radio-112.de](http://www.radio-112.de)

[www.radio-112.de](http://www.radio-112.de)

Immer Montags zwischen 16 — 17 Uhr Berichte und Interviews rund um das THW!

**THW**  
**im Kreis Euskirchen:**  
THW Euskirchen  
THW Schleiden  
Zwei Ortsverbände,  
eine Rufnummer:  
**0162/ 137 11 62**

## 1.100m<sup>3</sup>/h gefördert!



sind die einzigen WP's im THW Geschäftsführerbereich (GFB) Aachen. Während die Kameraden aus Simmerath mehr den westlichen Teil des GFB abdecken, steht Euskirchen im östlichen Teil bereit. Auf Grund der nahezu identischen Ausstattung der beiden Fachgruppen ist eine Zusammenarbeit ohne Probleme möglich.

Übung durchzuführen. Statt wie bisher üblich, wurde zusätzlich zur Euskirchener Fachgruppe Wasserschäden/ Pumpen (WP) die WP aus Simmerath zur Teilnahme an der Einsatzübung eingeladen. Besonders Einsätze bei Hochwasserlagen dauern oft länger. Mit der Übung konnten sich die Kameraden gegenseitig kennenlernen und die Zusammenarbeit üben.

### Zwei WP, ein GFB

Die beiden Fachgruppen Wasserschäden/ Pumpen

### Fr — Sa Wasser marsch!

So trafen sich am Freitag den 12.10.2012 ab 15.00 Uhr die Helfer der THW Ortsverbände und begannen damit die motorgetriebenen Schmutzwassererpumpen — jede mit einer Leistung von rund 5.000l/min (300m<sup>3</sup>/h) und verschiedenen Elektrotauchpumpen in Stellung zu bringen. Für die Stromversorgung wurde das 40 kVA Aggregat und der Lichtmast, beide aus Euskirchen, eingesetzt.

### Schwimmende GiBo

Aus den Erfahrungen der letzten beiden Pumpaktionen

# 1.100m<sup>3</sup>/h gefördert!

an der Steinbach, aus der auch die Idee für „QUICKswimm“ kam, wurden dieses Jahr Gitterboxen (GiBo) als Geräteträger für die Pumpen zum Schwimmen gebracht. An die Gitterboxen wurde mit Spanngurten links und rechts jeweils ein Kunststofffass angebracht, in die Box je eine Wilo und eine Mastpumpe; fertig war ein schwimmende Pumpenplattform mit einer Leistung von rund 200m<sup>3</sup>/h.

## Grillen!—Grillen!

Pünktlich um 19.00 Uhr und nach Ende der ersten Aktivitätsspitze - Aufstellen der Pumpen, Verlegung der Saug- und Druckschläuche, verlegen der Stromleitungen, Positionierung der Elektropumpen - kam das DRK-Team und versorgte die THW-Einsatzkräfte. Der Grillgeruch, welcher über die Wasserfläche wehte, hatte nicht zu viel versprochen. Allein für dieses Grillen und den tollen Service hatte sich das schon gelohnt! DANKE an das DRK Euskirchen—Herbert und Dirk!

## Ende um 07.40 Uhr!

Am Samstagmorgen um 07.40 Uhr war dann Schluss! Rund 15.000.000

Liter wurden in den knapp 14 Stunden Pumpbetrieb bewegt. Die verbleibende Restmenge wird von der Stadt Euskirchen im Rahmen der Beckenreinigung beseitigt.

## Fazit

Gelungene Ausbildungsveranstaltung! Die Helfer konnten üben, wie sie ihre Kräfte bei einem solchen langen Einsatz am besten einteilen, die Pumpen wurden im Dauerbetrieb eingesetzt!



## LZ 7/2 im Bunker

Am Samstag, 13.10.2012 übten die Atemschutzgeräteträger des Löschzug zwei der Stadt Mechernich im Bunker. Sieben ATGler nutzen die Anlage um sich fit für den Einsatz zu machen.

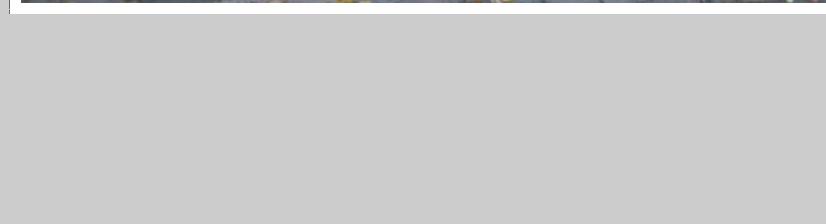


Unsere Homepage

[thw-euskirchen.de](http://thw-euskirchen.de)



**1.100m<sup>3</sup>/h gefördert!**





LNA Übung 29.09.2012  
Kreishaus Euskirchen



Bundesanstalt  
Technisches  
Hilfswerk  
**THW Euskirchen**  
**Jülicher Ring 50**  
**53879 Euskirchen**  
**Tel 02251/ 78 29 64**  
**Mob 0162/ 137 11 62**  
**info@thw-euskirchen.de**

Bürozeiten:  
Dienstags ab 19:00 Uhr  
oder individuell  
nach Absprache



Smartphone Scanner-  
software einschalten -  
Adresse abspeichern -  
Fertig!

**Die nächsten  
Ausbildungstermine:**

- Di 03.11. ZgTrp
- Di 06.11. ZgTrp
- Di 13.11. ZgTrp
- Fr 16.11. BEL/ WP (A)
- Sa 17.11. TZ (A)
- Mo 19.11. AGT
- Di 20.11. ZgTrp (A)
- Di 27.11. ZgTrp
- Fr 30.11. FüKr

A = Ausbildungsdienst  
Q = Quartalsdienst

## Bilder Neubau THW Unterkunft

